



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
Estudos das  
Identidades

CD 197, 9-13

9

Viana V, 1, Celavente, O Bolo, Luciana 74 anos  
Febreiro 1981

V,1,310.

O ferreiro vai fora  
i a muller tamén.  
Estaba detrás da porta  
i muller tamén.

320.

Vamos a cantar una cancioniña  
para que Dios nos axude a leva-la pacencia  
i o travalliño.

Parrafeo.

Luciana

323.

1) "El que tus pasos voy siguiendo  
El: hace tiempo, señorita,  
porque de las de este pueblo  
es usted la más bonita."

(falada)

82b

2) "La más bonita no soy,  
Ela: viene usted con mucha guasa  
si se dispone a hacer burla  
váyase usted a su casa."

3) "Yo vengo a decir verdad,  
El: burla de usted nunca haré  
y le hablaré lo que siento  
si me lo permite usted."

4) "Si usted viene con buen fin  
y no con mala intención  
puede decir lo que quiera  
y le sienta el corazón."

Canto do maza-lo liño.

333.

Ven o tempo de estróupele, estróupele,  
ven o tempo de estróupelear,  
ven o tempo de maza-lo liño  
ven o tempo do liño mazar.

(or)

335.

1) /: O ferreiro vai fóra :/  
i a muller tamén,  
mira Pepe,  
i a muller tamén.

(or)

892  
I 70d

/: <Estaban mallando o ferro :/  
i eu ben che sei con quen,  
mira Pepe,  
i eu ben che sei con quén.>  
i eu



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
estudos das  
identidades

Viana V, 1, Celavente, O Bolo, Luciana 74 anos

Febreiro 1981

CD 197 11/2 - 14

V,1,

- 2) /: Estaban detrás da porta :/  
i eu ben che sei con quén,  
mira Pepe,  
i eu ben che sei con quén.
- 3) /: Estaban mallando o ferro :/ (mazando o liño  
e non lles saliu ben, mazando o ferro)  
mira Pepe,  
e non lles saliu ben.
- 4) /: I eu queríach'un xustillo :/  
i an cordón tamén,  
mira Pepe,  
i un cordón tamén.
- 5) /: I eu queríach'únhar medias :/  
i anhas ligas tamén,  
mira Pepe,  
i anhas ligas tamén.

348.

Veú o tempo de maza-lo liño,  
veú o tempo do liño mazar,  
veú o tempo de estróupelestróupele,  
veú o tempo de estroupelcar.

I 140  
I 711

Suceso.

361.

(14)

- 1) Madre de Dios soberana,  
amparo de pecadores,  
patroña de todo España,
- 2) ilumina mis sentidos  
dale acierto a mis palabras  
para poder referir  
esta acción la más villana.
- 3) En la provincia de Huelva  
hay un pueblo muy nombrado  
que se llama. Susevilla  
donde sucedió este caso.
- 4) Hebitaba un labrador  
llamado Francisco Mata,  
{ su mujer era una romera  
{ con tres hijas en compañía.